



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Сто восемнадцатая сессия**

Женева, 17–19 октября 2023 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
сто восемнадцатой сессии\***,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник, 17 октября 2023 года, в 10 ч 00 мин, в зале IX

**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Документы по внутреннему транспорту:
  - a) Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки;
    - i) Статус Соглашения;
    - ii) Группа экспертов;
  - b) Европейское соглашение о международных автомагистралях;
    - i) Статус Соглашения;
    - ii) Поправки к Соглашению;
    - iii) Осуществление Соглашения;
  - c) Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов;
    - i) Статус Конвенции;
    - ii) Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (протокол);

---

\* Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн (<https://indico.un.org/event/1002249/>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции безопасности и охраны ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутр. номер 75716 или 75964).



- iii) Дополнительный протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов, касающийся электронной накладной (дополнительный протокол);
  - iv) Группа экспертов по введению в действие eCMR;
  - d) Новый(е) правовой(ые) документ(ы): предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС);
  - e) Сводная резолюция об облегчении международных автомобильных перевозок (CP.4).
3. Поддержка новых технологий и инноваций на внутреннем транспорте.
4. Содействие обеспечению устойчивой региональной и межрегиональной связанности и мобильности на внутреннем транспорте:
- a) Безопасная и устойчивая дорожная инфраструктура;
    - i) Проверки и аудиты безопасности дорог;
    - ii) Последствия изменения климата для транспортных сетей и узлов и адаптация к ним;
  - b) Проект Трансевропейской автомагистрали «Север — Юг».
5. Облегчение международных автомобильных перевозок:
- a) Международная система страхования автотранспортных средств (зеленая карта);
  - b) Рабочее совещание по трансграничному страхованию автотранспортных средств.
6. Пересмотр круга ведения и правил процедуры SC.1.
7. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы:
- a) Национальные делегации;
  - b) Международные организации;
  - c) Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций;
    - i) Деятельность, имеющая отношение к КВТ;
    - ii) Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5);
    - iii) Каршеринг и карпулинг.
8. Прочие вопросы.
9. Сроки проведения следующей сессии.
10. Утверждение доклада.

## II. Аннотации

### 1. Утверждение повестки дня

Рабочей группе по автомобильному транспорту (SC.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

#### Документация

ECE/TRANS/SC.1/419

### 2. Документы по внутреннему транспорту

#### а) Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки

##### i) Статус Соглашения

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР).

##### ii) Группа экспертов

Председатель Группы экспертов по ЕСТР представит SC.1 информацию о работе Группы экспертов по ЕСТР, в частности по устранению различий в режимах ЕСТР в Договаривающихся сторонах — членах Европейского союза и Договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после внедрения смарт-тахографов на территории Договаривающихся сторон ЕСТР, являющихся членами Европейского союза, 15 июня 2019 года.

На своей сто шестнадцатой сессии SC.1 поддержала предложение Группы экспертов по ЕСТР о внесении следующей поправки в статью 14 для глобального открытия Соглашения с использованием в качестве примера статьи 45 Конвенции о дорожном движении 1968 года: «Настоящее Соглашение открыто для присоединения для всех государств — членом Организации Объединенных Наций или членом любых специализированных учреждений, или членом Международного агентства по атомной энергии, или Сторон Статута Международного суда и любого другого государства, приглашенного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций стать Стороной настоящего Соглашения». SC.1 также настоятельно призвала одну из Договаривающихся сторон Соглашения официально представить предложение по поправке. Секретариат проинформирует Рабочую группу о том, было ли получено предложение по поправке.

На прошлой сессии SC.1 решила поручить секретариату ЕЭК подписать административное соглашение между ЕЭК и службами Европейской комиссии о продолжении деятельности, предусмотренной Меморандумом о взаимопонимании между службами Европейской комиссии и ЕЭК от 2009 года, на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2024 года. Секретариат и Европейская комиссия провели несколько совещаний для обсуждения возможных решений по устранению юридических препятствий, не позволяющих секретариату подписать административное соглашение. Для дальнейшей дискуссии было предложено провести дополнительные совещания. Секретариат представит обновленную информацию по этому вопросу, а также, возможно, рекомендации в неофициальном документе № 1.

#### Документация

ECE/TRANS/328, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/70, неофициальный документ № 1

**b) Европейское соглашение о международных автомагистралях***i) Статус Соглашения*

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Европейского соглашения о международных автомагистралях (СМА).

*ii) Поправки к Соглашению*

На прошлой сессии Председатель напомнил участникам SC.1 о необходимости проконсультироваться с правительствами своих стран относительно целесообразности открытия Соглашения для присоединения государств, не являющихся членами ЕЭК, с тем чтобы обсуждение и принятие решения предпочтительно могло состояться на нынешней сессии, поскольку принятие этого решения откладывается со сто пятнадцатой сессии.

Для содействия рассмотрению этого вопроса Договаривающимися сторонами Председатель на сто шестнадцатой сессии поручил секретариату обратиться к представителям других региональных комиссий Организации Объединенных Наций с просьбой передать информацию об их эквивалентных региональных соглашениях.

На прошлой сессии Турцией был представлен неофициальный документ № 2, содержащий предложение о внесении поправок в приложение I к Соглашению в отношении дорог E99, E691, E881, E981 и E982. Председатель просил представить этот документ в качестве официального на нынешней сессии для одобрения SC.1.

Кроме того, на прошлой сессии секретариат затронул потенциальные аспекты Соглашения, которые могли бы стать предметом будущей работы или предложений по поправкам. Один из них — это включение положений об аудите безопасности дорог в приложение II к Соглашению. SC.1 будет предложено обсудить этот вопрос в связи с пунктом 4 б) повестки дня, посвященным проекту ТЕА.

*iii) Осуществление Соглашения*

На предыдущей сессии SC.1 поручила секретариату оказать содействие в подготовке обследования, которое будет направлено Договаривающимся сторонам Соглашения с целью получения сведений о ходе его проведения на их территориях. Это имеет отношение к задаче 5.4 в рамках осуществления Стратегии КВТ на период до 2030 года. Секретариату будет предложено представить обновленную информацию по этому обследованию.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.1/2023/1, неофициальный документ № 2

**c) Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов***i) Статус Конвенции*

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Конвенции.

*ii) Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (протокол)*

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе протокола к Конвенции.

*iii) Дополнительный протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов, касающийся электронной накладной (дополнительный протокол)*

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе дополнительного протокола к Конвенции, в том числе о присоединении к нему любых новых стран за время, прошедшее после предыдущей сессии.

iv) *Группа экспертов по введению в действие eCMR*

Группа экспертов по введению в действие eCMR (GE.22) провела шесть совещаний с июля 2022 года по июль 2023 года. Она представила доклад, состоящий из документов ECE/TRANS/SC.1/2023/2–5, в которых отражены изменения, внесенные на ее шестом совещании. Предполагается, что эти концепции и процессы после их согласования станут основой архитектуры высокого уровня будущей системы eCMR.

Заявления, сделанные Европейской комиссией и входящими в МСАТ объединениями «Транспорт и логистика Нидерландов» (Transport en Logistiek Nederland) и «Латвийская автомобильная ассоциация» (Latvijas Auto Association), были включены в приложения I и II к докладу о работе шестого совещания GE.22 (ECE/TRANS/SC.1/GE.22/12). Иран (Исламская Республика) сделал оговорку, которая включена в приложение III к докладу о работе того же шестого совещания.

Группа экспертов высоко оценила проделанную до настоящего времени работу и усилия экспертов по подготовке проекта концептуальных и функциональных спецификаций будущей системы eCMR в соответствии с ее мандатом и планом работы.

Группа экспертов также признала, что некоторые аспекты анализа, содержащегося в документах, требуют дополнительной проработки, с тем чтобы Группа могла дать конкретные рекомендации SC.1 и завершить работу над концептуальными и функциональными спецификациями. Поэтому Группа экспертов, за исключением Ирана (Исламской Республики), который сделал соответствующую оговорку, просила продлить ее мандат согласно своему нынешнему кругу ведения и плану работы для завершения выполнения своих задач и представления SC.1 доклада на ее сто девятнадцатой сессии в октябре 2024 года. Она поручила секретариату включить эту просьбу в повестку дня нынешней сессии SC.1.

МСАТ и его члены высказали ряд опасений, которые нашли отражение в официальных документах, подлежащих рассмотрению в рамках данной темы. МСАТ также просил учесть в контексте будущей деятельности GE.22 (в случае продления ее мандата) гибридное решение (т. е. возможность представления транспортным оператором или водителем данных e-CMR различными способами, с тем чтобы они могли быть прочитаны человеком).

Для содействия дискуссии и принятию решения(ий) в рамках SC.1 Председателю Группы экспертов будет предложено подвести итоги работы Группы экспертов, кратко охарактеризовав ее отчет и вынесенные рекомендации.

SC.1 предлагается рассмотреть документы ECE/TRANS/SC.1/2023/2–5, содержащие те аспекты анализа, которые требуют дальнейшего рассмотрения Группой экспертов до вынесения ее рекомендации(ий) SC.1. В целях внесения ясности в этих документах также приведены комментарии участников шестого совещания Группы экспертов.

**Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.22/12, ECE/TRANS/SC.1/2023/2–5

**d) Новый(е) правовой(ые) документ(ы): предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС)**

На своей сто четырнадцатой сессии SC.1 возобновила дискуссию с участием представителей Российской Федерации, Турции и Швейцарии. Российская Федерация отметила, что готова принять предлагаемую формулировку, отраженную в пункте 3 статьи 25 документа ECE/TRANS/SC.1/2015/3, но не «альтернативный вариант». Российская Федерация сняла свою оговорку к тексту пункта 10 приложения VI. Кроме того, Российская Федерация предложила внести дополнительный текст в часть (озаглавленную «Важное предупреждение») заявки на предоставление разрешения на обслуживание рейсов, содержащейся в приложении I. Председатель просил Российскую Федерацию, Турцию и Швейцарию приложить совместные усилия (например, в рамках совещаний «помощников Председателя» или с использованием

других неофициальных методов) для завершения разработки текста проекта соглашения и передачи окончательного текста для его принятия на прошлой сессии. Из-за перебоев в обычных рабочих процессах, вызванных пандемией COVID-19, такие совещания в 2020 году не проводились.

На сто пятнадцатой сессии SC.1 секретариат проинформировал ее о том, что он связался с Российской Федерацией, Турцией и Швейцарией с целью выяснения того, по-прежнему ли они проявляют интерес к этому вопросу. Секретариат распространил ответы, поступившие от Швейцарии и Турции 18 и 30 ноября 2020 года соответственно. В целом Швейцария и Турция сообщили, что впредь не намерены участвовать в обсуждении предлагаемого соглашения. SC.1 решила сохранить этот пункт в своей повестке дня, приостановив, однако, дальнейшую дискуссию по этой теме до тех пор, пока транспортный сектор не получит возможность для восстановления после пандемии COVID-19 (т. е. в 2023 или 2024 году).

SC.1 будет предложено возобновить обсуждение этого вопроса, если она того пожелает.

На прошлой сессии Европейская комиссия сообщила, что протокол к Соглашению ИнтерБус, касающийся регулярных сообщений и специальных регулярных сообщений, который открыт для подписания и ратификации с 23 октября 2020 года, ратифицирован Европейским союзом, но для его вступления в силу необходимо, чтобы помимо Европейского союза его участниками стали еще как минимум две Договаривающиеся стороны. На нынешней сессии Европейской комиссии будет предложено представить обновленную информацию.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/2015/3

#### **е) Сводная резолюция об облегчении международных автомобильных перевозок (CP.4)**

##### **Связь между происхождением товаров и транспортными операциями**

На прошлой сессии Польша и Турция представили документ ECE/TRANS/SC.1/2022/4, содержащий предлагаемое определение. По просьбе Польши и в силу того, что Российская Федерация не присутствовала на обсуждении данного пункта повестки дня, SC.1 решила отложить обсуждение этого пункта до нынешней сессии.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/2022/4

### **3. Поддержка новых технологий и инноваций на внутреннем транспорте**

#### **Цифровая/«умная» дорожная инфраструктура**

Этот пункт регулярно включается в повестку дня SC.1 начиная с ее сто тринадцатой сессии (ECE/TRANS/SC.1/410). С целью просвещения и повышения осведомленности по данной теме с учетом ее актуальности для автомобильного транспорта членам SC.1 будет предложено представить информацию по этой теме, если они этого пожелают.

### **4. Содействие обеспечению устойчивой региональной и межрегиональной связанности и мобильности на внутреннем транспорте**

#### **а) Безопасная и устойчивая дорожная инфраструктура**

##### *і) Проверки и аудиты безопасности дорог*

На прошлой сессии Латвия содействовала обсуждению этой темы, подчеркнув роль аудитов безопасности дорог (АБД) и технических осмотров (ТО) как одного из нескольких инструментов достижения цели, состоящей в создании безопасной инфраструктуры для всех участников дорожного движения и профилактике ДТП.

Украина вызвалась охарактеризовать свою оптимальную практику в этой области на нынешней сессии. SC.1 предложила Латвии и Украине заняться совместно со странами — участницами ТЕА документированием оптимальной практики в области АБД и ТО.

Латвии и Украине будет предложено представить обновленную информацию, а SC.1 — обсудить этот вопрос в контексте пункта 4 b) повестки дня, посвященного проекту ТЕА.

ii) *Последствия изменения климата для транспортных сетей и узлов и адаптация к ним*

Секретарь Группы экспертов ЕЭК по последствиям изменения климата для транспортных сетей и узлов и адаптации к ним (WP.5/GE.3) представил обновленную информацию о работе Группы за последний год, включая создание карт с наложенными на них данными прогнозов изменения климата и проведение анализа возможных последствий и областей уязвимости. Он просил членов SC.1 направить к марту 2023 года материалы для обследования, нацеленного на сбор данных и соответствующей информации о сбоях в автомобильных перевозках по причине обильных осадков и периодов аномальной жары. Это необходимо для составления экономических моделей в области адаптации к изменению климата. SC.1 просила представить обновленную информацию на нынешней сессии.

SC.1 будет также предложено обсудить эту тему, включая возможности сотрудничества с WP.5/GE.3, в контексте своей программы работы.

b) **Проект Трансьвропейской автомагистрали «Север — Юг»**

На прошлой сессии Управляющий проекта ТЕА подробно указал направления работы SC.1, в которую проект мог бы внести вклад, включая аналитическую деятельность и определение текущей практики управления безопасностью дорожной инфраструктуры в странах — участницах ТЕА и в регионе ЕЭК. Кроме того, в качестве потенциального вклада были предложены также руководящие принципы внедрения необходимых процедур управления безопасностью дорожной инфраструктуры, равно как и пересмотр СМА, а именно включение в него аспектов аудита безопасности дорог и инспекций безопасности дорог.

Управляющему проекту ТЕА будет предложено представить обновленную информацию.

5. **Облегчение международных автомобильных перевозок**

a) **Международная система страхования автотранспортных средств (зеленая карта)**

На прошлой сессии SC.1 утвердила изменения, внесенные в приложение 1 к СР.4 в соответствии с документом ECE/TRANS/SC.1/2022/1 наряду с изменением в пункте 3 приложения 1, отраженным в документе ECE/TRANS/SC.1/2022/1; речь идет об удалении фразы «в формате PDF». Секретариат представит подробную информацию о том, как найти пересмотренную СР.4 на веб-сайте SC.1.

Директору-распорядителю Совета страховых бюро (ССБ) будет предложено представить ежегодную обновленную информацию о «системе зеленой карты» за прошедший год.

b) **Рабочее совещание по трансграничному страхованию автотранспортных средств**

На прошлой сессии к SC.1 была обращена просьба принять участие в рабочем совещании по трансграничному страхованию автотранспортных средств,

организованном совместно ЭСКАТО\*, ЕЭК, ЭКЛАК\*\*, ЭКА\*\*\* и ЭСКЗА\*\*\*\* 19 октября 2022 года. С сообщениями выступили представители организаций, ответственных за регулирование аспектов выдачи сертификатов страхования «зеленая карта», «синяя карта», «оранжевая карта», «коричневая карта» и «желтая карта». Выводы и рекомендации рабочего совещания содержатся в приложении 3 к докладу о работе прошлой сессии (ECE/TRANS/SC.1/418). Секретариат представит SC.1 обновленную информацию об изменениях, произошедших после предыдущей сессии.

## 6. Пересмотр круга ведения и правил процедуры SC.1

На прошлой сессии SC.1 приступила к чтению и рассмотрению правил 1–28 Правил процедуры, содержащихся в документе ECE/TRANS/SC.1/2020/2. SC.1 просила Германию представить пересмотренный документ, отражающий внесенные изменения и предлагаемые правила, которые будут вновь рассмотрены на нынешней сессии.

Секретариат также проинформирует SC.1 о практической реализации пересмотренного круга ведения КВТ и о дополнительном шаге, который был включен в задачу 4.3 в рамках осуществления пересмотренного КВ и Стратегии КВТ на период до 2030 года (ECE/TRANS/2023/3): «Практическая реализация круга ведения и правил процедуры КВТ и достижение необходимых согласований с КВ/ПП КВТ его вспомогательными органами». С проектом рекомендаций по согласованию компонентов положений о КВ рабочих групп КВТ можно ознакомиться в приложении II к документу ECE/TRANS/2023/4/Rev.1. Секретариат проинформирует SC.1 о рекомендациях, имеющих отношение к КВ и ПП SC.1.

### Документация

ECE/TRANS/SC.1/2020/2/Rev.1, ECE/TRANS/2023/4/Rev.1, ECE/TRANS/SC.1/2023/6

## 7. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

### а) Национальные делегации

Национальные делегации, возможно, пожелают представить информацию об изменениях на автомобильном транспорте в своих соответствующих странах.

### б) Международные организации

МСАТ внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/SC.1/2023/7, содержащий резолюцию по проблеме нехватки водителей, которая была принята на состоявшейся недавно Генеральной Ассамблее МСАТ. МСАТ будет предложено сделать краткое заявление по этому вопросу.

Представители других международных организаций, возможно, пожелают передать информацию об изменениях на автомобильном транспорте в своих соответствующих сферах деятельности.

### с) Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций

#### і) Деятельность, имеющая отношение к КВТ

Рабочая группа будет проинформирована об итогах соответствующих сессий Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), его вспомогательных органов и других подразделений Организации Объединенных Наций в отношении вопросов, представляющих для нее интерес.

\* Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.

\*\* Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна.

\*\*\* Экономическая комиссия для Африки.

\*\*\*\* Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии.



В частности, секретариат проинформирует SC.1 об итогах восемьдесят пятой сессии КВТ в феврале 2023 года, имеющих отношение к SC.1. К их числу относятся министерская декларация «Задействуя весь потенциал подходов в области внутреннего транспорта в глобальной борьбе с изменением климата» (ECE/TRANS/328, приложение II), пересмотренный КВ и Стратегия КВТ на период до 2030 года, проводимый в 2023 году пересмотр мандатов рабочих групп КВТ, пересмотренный План действий ЕЭК по обеспечению безопасности дорожного движения на 2023–2030 годы (ECE/TRANS/2023/7), продление мандата Группы экспертов по ЕСТР и новая тенденция в области инфраструктуры для зарядки электромобилей (ECE/TRANS/2023/23).

В той мере, в какой эти аспекты не рассматриваются в рамках других пунктов повестки дня, секретариат предоставит информацию и запросит замечания и предложения SC.1 по следующим вопросам: пересмотренный План действий ЕЭК по обеспечению безопасности дорожного движения на 2023–2030 годы, обновленная информация о ходе реализации Стратегии КВТ на период до 2030 года, отзывы в отношении рекомендуемой информации для пересмотра мандатов рабочих групп КВТ, просьба КВТ к SC.1 рассмотреть вопрос о развитии автомобильного транспорта и внести соответствующие предложения с точки зрения электрификации ТСМГ и ТСБГ, а также наиболее эффективные способы организации зарядной инфраструктуры и предложение сотрудничать с WP.24 для поиска решений, отвечающих задачам грузовых перевозок, а также доставок последней мили.

На прошлой сессии SC.1 поручила секретариату подготовить сообщение о правовых документах, относящихся к ведению SC.1, для обсуждения на нынешней сессии. Это связано с задачей 5.1 в рамках реализации Стратегии КВТ на период до 2030 года (ECE/TRANS/2022/3), которая касается соответствующих рабочих групп, осуществляющих контроль за соблюдением правовых документов, относящихся к их компетенции, а также — в контексте этой деятельности — с оценкой и/или обзором правовых документов.

ii) *Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5)*

Секретарю Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) будет предложено представить обновленную информацию о работе WP.5 с учетом взаимодействия ее работы с работой SC.1.

iii) *Каршеринг и карпулинг*

Секретариату будет предложено представить обновленную информацию по этому проекту, после чего будет организовано заключительное рабочее совещание.

**Документация**

ECE/TRANS/328 (приложение II), ECE/TRANS/2023/7, ECE/TRANS/2023/23, ECE/TRANS/SC.1/2023/8, ECE/TRANS/SC.1/2023/9

**8. Прочие вопросы**

SC.1, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы в рамках этого пункта повестки дня.

**9. Сроки проведения следующей сессии**

Рабочая группа будет проинформирована о том, что ее следующую сессию планируется провести 15–17 октября 2024 года. Предельный срок для представления документов — 31 июля 2024 года.

**10. Утверждение доклада**

Рабочая группа утвердит доклад о работе нынешней сессии.